

**Меморандум о взаимопонимании
относительно содержания пестицидов, нитратов и нитритов
в продукции растительного происхождения,
поставляемой из Республики Корея в Российскую Федерацию**

В целях обеспечения безопасности пищевой продукции растительного происхождения для здоровья человека в части содержания пестицидов, нитратов и нитритов (далее - растительная продукция), экспортируемой из Республики Корея в Российскую Федерацию, согласно соответствующим требованиям, установленным российским законодательством (далее - требования), применяются следующие правила:

1. Министерство сельского хозяйства, рыболовства и пищевой промышленности Республики Корея (далее - корейская сторона) информирует Федеральную службу по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Российская Федерация) (далее - российская сторона) о результатах мониторинга содержания пестицидов, нитратов и нитритов в пищевой продукции растительного происхождения, поставляемых из Республики Корея в Российскую Федерацию два раза в год. Каждая партия пищевой продукции растительного происхождения, поставляемая из Республики Корея в Российскую Федерацию, должна сопровождаться сведениями о пестицидах, применяемых в процессе ее производства и хранения, с указанием даты последнего использования.

«Растительной продукцией», к которой применяется настоящий Меморандум, являются овощи, фрукты, грибы, в том числе сушеные грибы, зерна и продукты его переработки (за исключением консервированных продуктов или продуктов глубокой переработки, таких как вино, масло, спиртные напитки, натуральный уксус, мучные изделия и другие).

Любые различия в толковании сферы, касающейся растительной продукции, будут решаться путем консультаций между обеими сторонами.

2. Корейская сторона до 1 июня 2011 года обеспечивает регистрацию организаций-экспортеров, поставляющих из Республики Корея в Российскую Федерацию пищевую продукцию растительного происхождения, и предоставляет российской стороне список зарегистрированных экспортеров.
3. Российская сторона включает представленные корейской стороной указанные организации-экспортеры в список поставщиков пищевой продукции растительного происхождения в Российскую Федерацию.
4. Российская сторона информирует корейскую сторону о поставщиках в Российскую Федерацию пищевой продукции растительного происхождения из Республики Корея, нарушивших требования российского законодательства в области безопасности пищевой продукции растительного происхождения в части относящейся к настоящему меморандуму. По просьбе корейской стороны, российская сторона предоставляет корейской стороне информацию о методах испытания продукции на содержание пестицидов.
5. В случае неоднократных нарушений требований российского законодательства (не менее 3-х раз в течение 180 дней или 2-х раз в течение 30 дней), касающегося содержания пестицидов, нитратов и нитритов, организации-экспортеры, допустившие указанные нарушения, исключаются российской стороной из списка поставщиков в Российскую Федерацию пищевой продукции по конкретным видам продукции, при поставках которой выявлены нарушения российского законодательства.

Если нарушения требований российского законодательства в части содержания пестицидов, нитратов и нитритов обнаруживаются при поставках более чем одного вида продукции (не менее 3-х раз в течение 180 дней или 2-х раз в течение 30 дней), то российская сторона исключает ее экспортера из списка поставщиков по всем видам продукции до принятия решения по результатам проверки этой фирмы-поставщика российскими и/или корейскими специалистами.

6. Если российская сторона установит повторяющиеся случаи, когда поступающие из Республики Корея партии пищевой продукции растительного происхождения определенного вида, поставляемые несколькими организациями-экспортерами, не отвечают критериям безопасности согласно требованиям российского законодательства в отношении содержания пестицидов, нитратов и нитритов, то такая продукция должна сопровождаться Сертификатом безопасности, а также Протоколами испытаний соответственно с нормами, изложенными в Приложении 1 и 2 к настоящему Меморандуму.

Сертификат безопасности и протокол испытаний выдаются уполномоченными государственными или частными лабораториями, которые могут проверяться российской стороной. Список этих лабораторий будет согласован обеими сторонами до 1 июня 2011 г.

7. Российская сторона подтверждает, что если российским законодательством не установлен максимальный допустимый уровень (МДУ) содержания пестицидов, нитратов и нитритов для какого-либо вида продукции, то применяется МДУ для наиболее близкой продукции, относящейся к той же товарной группе, установленной российским законодательством, а если не установлен МДУ для товарной группы, то применяется МДУ, установленный Кодексом Алиментариус, если отсутствует МДУ, установленный Кодексом Алиментариус, то применяется МДУ, установленный соответствующей нормой Республики Корея. Если вносятся какие-либо изменения в российское законодательство, то российская сторона уведомляет корейскую сторону о таких изменениях.

8. Российская сторона может посещать Республику Корея для ознакомления на месте с корейской системой контроля остаточного содержания пестицидов, нитратов и нитритов в пищевой продукции растительного происхождения, предназначенной для экспорта в Российскую Федерацию, включая проверку лабораторий, осуществляющих исследования указанной продукции. Эти посещения осуществляются при условии предварительного уведомления о них российской стороной и с согласием корейской стороны.

По просьбе корейской стороны, российская сторона предоставит представителям корейской стороны возможность ознакомиться с системой контроля российской стороны и посетить соответствующие лаборатории.

9. В случае установления российской стороной существенных недостатков в методике испытаний продукции или если российская сторона обнаружит факты, указывающие на то, что сертификат безопасности не отражает действительное состояние продукции, российская сторона имеет право не принимать к рассмотрению сертификаты безопасности, выданные допустившей нарушение лабораторией, и исключить лабораторию из списка лабораторий, имеющих полномочия на сертификацию поставляемой в Российскую Федерацию пищевой продукции растительного происхождения. О таком решении российская сторона проинформирует корейскую сторону в возможно короткий срок. При принятии такого решения процедуры исследования продукции, принимаемые корейской стороной, считаются нормальными.

10. В целях принятия решения об отмене меры, принятой в соответствии с пунктами 5 и 9 настоящего Меморандума по просьбе корейской стороны обе стороны незамедлительно проводят оценку ситуации в отношении эффективности мероприятий предпринимаемых корейской стороной, в соответствии с пунктами 5 и 9 настоящего Меморандума.

Российская сторона отменяет ограничительные меры, если меры, принятые корейской стороной, являются достаточно эффективными и несоответствия устранены.

11. Обе стороны считают целесообразным проведение, при необходимости, консультаций по вопросам, подпадающим под действие настоящего Меморандума и относящимся к компетенциям обеих сторон, в целях устранения необоснованных препятствий поставкам из Корейской республики в Российскую Федерацию пищевой продукции растительного происхождения.

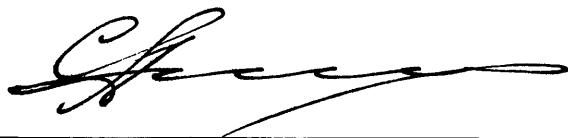
12. Обе стороны принимают меры по выполнению условий настоящего Меморандума в течение трех месяцев после подписания настоящего Меморандума.

13. По просьбе одной из сторон консультации по вопросам прекращения действия настоящего Меморандума, будут проводиться между обеими сторонами.

Настоящий Меморандум подписан « 23 » мая, 2014 г. в двух экземплярах на корейском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Меморандума о взаимопонимании, преимущество будет иметь текст на английском языке.

Руководитель Федеральной службы
службы по ветеринарному и
фитосанитарному надзору
Российской Федерации

Вице-министр сельского
хозяйства, рыболовства и
пищевой промышленности
Республики Корея



Наименование страны отправителя: _____

Наименование лаборатории, выдавшей сертификат (адрес, тел./факс, e-mail):

Сертификат безопасности (Safety Certificate)

№ __ (Номер сертификата) __

Наименование поставщика: _____

Адрес поставщика: _____

Наименование получателя: _____

Адрес получателя: _____

Пункт отправки: _____

Наименование продукции: _____

Страна происхождения: _____

Количество(тонн, ящик×количество): _____

Вид упаковки: _____

Протокол испытаний №: _____

от « » _____ __ прилагается

Настоящим удостоверяется, что указанная партия продукции по результатам анализа на остаточное содержание пестицидов, наличие нитратов и нитритов является безопасной для здоровья человека согласно максимально допустимых уровней указанных веществ, установленных законодательством Российской Федерации.

Приложение на _____ листах

Глава зарегистрированной лаборатории

- ※ 1. Номер сертификата безопасности – серийный номер зарегистрированных лабораторий (001)
- 2. Сертификат безопасности выдается после анализа образца, представленного экспортером согласно заявлению на испытание.

Приложение к сертификату безопасности

Протокол испытаний пищевой продукции растительного происхождения, поставляемой в Российскую Федерацию, на наличие пестицидов, нитратов и нитритов

№ ____ (Номер протокола испытаний) ____ от « ____ » _____

Наименование продукции: _____

Количество(тонн, ящик×количество): _____

Вид упаковки: _____

Страна происхождения: _____

Результаты испытаний:

№ п/п	Наименование действующих веществ пестицидов. Нитраты и нитриты	Методы испытаний	Установленное содержание действующих веществ пестицидов, нитратов и нитритов (мг/кг)	Максимально допустимые уровни(МДУ) содержания действующих веществ пестицидов, нитратов и нитритов, установленные законодательством Российской Федерации
Образец	Нитрат	Кодекс продук тов питания (Республика К орея)	00 мг/кг	00 мг/кг
	Ингредиент « ____ » по мимо нитратов	-	ND	

※ В результатах испытаний обозначаются только выявленные ингредиенты, а остальные ингредиенты – общим количеством анализируемых ингредиентов.